



*executive committee of  
the directing council*

PAN AMERICAN  
HEALTH  
ORGANIZATION

*working party of  
the regional committee*

WORLD  
HEALTH  
ORGANIZATION



96th Meeting  
Washington, D.C.  
September 1985

CE96/SR/1  
28 September 1985  
ORIGINAL: ENGLISH-SPANISH-  
PORTUGUESE

PROVISIONAL SUMMARY RECORD OF THE SINGLE PLENARY SESSION  
ACTA RESUMIDA PROVISIONAL DE LA UNICA SESION PLENARIA

Saturday, 28 September 1985, at 2:45 p.m.  
Sábado, 28 de septiembre de 1985, a las 2:45 p.m.

Chairman pro tempore: Dr. Lyall M. Black Canada  
Presidente pro tempore:

Chairman: Dr. Norman Gay Bahamas  
Presidente:

Contents  
Indice

Item 1: Opening of the Meeting  
Tema 1: Apertura de la reunión

(continued overleaf)  
(continúa al dorso)

Note: This summary record is only provisional. The summaries of statements have not yet been approved by the speakers, and the text should not be quoted. Representatives are requested to notify Document Services (Room 207), in writing, of any changes they wish to have made in the text. Alternatively, they may forward them to the Chief, Conference Services, Pan American Health Organization, 525 - 23rd St., N.W., Washington, D.C. 20037, by 22 November 1985. The edited records will be published in the Proceedings of the Meeting.

Nota: Esta acta resumida es solamente provisional. Las intervenciones resumidas no han sido aún aprobadas por los oradores y el texto no debe citarse. Se ruega a los señores Representantes tengan a bien comunicar al Servicio de Documentos (Oficina 207), por escrito, las modificaciones que deseen ver introducidas en el texto. Como alternativa, pueden enviarse al Jefe del Servicio de Conferencias, Organización Panamericana de la Salud, 525 - 23rd St., N.W., Washington, D.C. 20037, antes del 22 de noviembre de 1985. Los textos definitivos se publicarán en las Actas de la Reunión.

Contents (cont.)  
Indice (cont.)

- Item 2: Election of the Chairman, Vice Chairman, and Rapporteur  
Tema 2: Elección del Presidente, Vicepresidente y Relator
- Item 3: Adoption of the Agenda  
Tema 3: Adopción del Programa de Temas
- Item 4: Resolutions of the XXXI Meeting of the Directing Council of PAHO, XXXVII Meeting of the Regional Committee of WHO for the Americas, of Interest to the Executive Committee  
Tema 4: Resoluciones de la XXXI Reunión del Consejo Directivo de la OPS, XXXVII Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas, de interés para el Comité Ejecutivo
- Item 5: Election of a Member of the Award Committee of the PAHO Award for Administration upon the Expiration of the Term of Office of Ecuador on the Executive Committee  
Tema 5: Elección de un miembro del Jurado del Premio OPS en Administración por haber llegado a su término el mandato del Ecuador en el Comité Ejecutivo
- Item 6: Election of Two Members of the Subcommittee on Planning and Programming upon the Expiration of the Terms of Office of Cuba and the United States of America on the Executive Committee  
Tema 6: Elección de dos miembros del Subcomité de Planificación y Programación por haber llegado a su término los mandatos de Cuba y los Estados Unidos de América en el Comité Ejecutivo
- Item 7: Election of Members of the Subcommittee on Women, Health and Development upon the Expiration of the Terms of Office of Cuba and Ecuador on the Executive Committee  
Tema 7: Elección de Miembros del Subcomité sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo por haber llegado a su término los mandatos de Cuba y el Ecuador en el Comité Ejecutivo
- Item 8: Request of Portugal for Observer Status on the Governing Bodies of PAHO  
Tema 8: Solicitud de Portugal para obtener condiciones de observador en los Cuerpos Directivos de la OPS
- Item 9: Other Matters  
Tema 9: Otros asuntos

The session was called to order at 2:45 p.m.  
Se abre la sesión a las 2:45 p.m.

ITEM 1: OPENING OF THE MEETING  
TEMA 1: APERTURA DE LA REUNION

The CHAIRMAN PRO TEMPORE declared the Meeting open and welcomed the new members of the Executive Committee: Argentina, the Bahamas, and Mexico.

ITEM 2: ELECTION OF THE CHAIRMAN, VICE CHAIRMAN, AND RAPPOREUR  
TEMA 2: ELECCION DEL PRESIDENTE, VICEPRESIDENTE Y RELATOR

The SECRETARY read out Rules 9 and 31 of the Rules of Procedure of the Executive Committee, relating to the election of officers.

La Dra. BIANCO (Argentina) propone la candidatura del Dr. Gay, Ministro de Salud de Bahamas.

Dr. Norman Gay (Bahamas) was elected Chairman  
by acclamation and took the Chair.  
Dr. Norman Gay (Bahamas) es elegido Presidente  
por aclamación y pasa a ocupar la Presidencia.

The CHAIRMAN thanked the Committee for electing him and called for nominations for the position of Vice Chairman.

El Dr. PAREDES (Honduras) propone al Dr. Michel Nisman Safirztein (Costa Rica).

Decision: Dr. Michel Nisman Safirztein (Costa Rica) was elected Vice Chairman by acclamation.

Decisión: Por aclamación, el Dr. Michel Nisman Safirztein (Costa Rica) es elegido Vicepresidente.

The CHAIRMAN called for nominations for the post of Rapporteur.

O Dr. RODRIGUES NETO (Brasil) propoe que o Dr. Manuel Quijano Norezo, chefe da Delegação do México, seja eleito relator da Reunião.

Decision: Dr. Manuel Quijano Narezo (Mexico) was elected Rapporteur by acclamation.

Decisión: Por aclamación, el Dr. Manuel Quijano Narezo (México) es elegido Relator.

ITEM 3: ADOPTION OF THE AGENDA

TEMA 3: ADOPCION DEL PROGRAMA DE TEMAS

The CHAIRMAN drew attention to the Provisional Agenda (Document CE96/1).

Decision: The agenda was adopted.

Decisión: Se aprueba el programa de temas.

ITEM 4: RESOLUTIONS OF THE XXXI MEETING OF THE DIRECTING COUNCIL OF PAHO, XXXVII MEETING OF THE REGIONAL COMMITTEE OF WHO FOR THE AMERICAS, OF INTEREST TO THE EXECUTIVE COMMITTEE

TEMA 4: RESOLUCIONES DE LA XXXI REUNION DEL CONSEJO DIRECTIVO DE LA OPS, XXXVII REUNION DEL COMITE REGIONAL DE LA OMS PARA LAS AMERICAS, DE INTERES PARA EL COMITE EJECUTIVO

El Dr. GUERRA DE MACEDO (Director, OSP) pasa revista a las resoluciones aprobadas durante la XXXI Reunión del Consejo Directivo, comentando brevemente algunas de ellas. Con respecto a la Resolución I, "Commemoración del XXV Aniversario del Banco Interamericano de Desarrollo", dice que no es solo un reconocimiento a la institución sino también a las excelentes relaciones que existen entre el BID y la OPS. Esta cooperación se ampliará aún más y se presentarán nuevas iniciativas de ayuda financiera, debiendo destacarse al respecto que la Junta de Gobernadores del BID ha introducido ciertas modificaciones en las condiciones de préstamo con recursos del Fondo de Operaciones Especiales.

La Resolución II, "Terremoto en México", expresa ante todo el sentimiento de solidaridad de la Secretaría de la Organización y de todos los Países Miembros.

Con respecto a la Resolución VI, "Recaudación de las cuotas y países que tienen atrasos que exceden del importe de sus cuotas correspondientes a dos años completos", manifiesta su esperanza de que todos los países puedan cumplir los compromisos que contrajeron públicamente.

Sobre la Resolución VIII, "Asignaciones para la Organización Panamericana de la Salud para 1986-1987", expresa su reconocimiento a las representaciones del Brasil, la Argentina y Venezuela, que se adhirieron a la mayoría de los países cambiando su posición inicial, y dando muestras de gran comprensión.

Al referirse a la Resolución XI, "Fondo de la OPS para Bienes Inmuebles", dice que es la primera vez en la historia de la Organización que los Cuerpos Directivos están informados sobre el tema.

Según la Resolución XII, "Mantenimiento y reparación de edificios propiedad de la OPS", la Secretaría tendrá que presentar todos los años un proyecto de programa de obras de mantenimiento y reparación, lo cual se hará también por primera vez.

En la Resolución XIV, "La mujer, la salud y el desarrollo", se recomienda al Comité Ejecutivo que aumente de tres a cinco el número de miembros de su Subcomité Especial, con el fin de tener una representación más amplia en todas las subregiones.

La Resolución XVI, "Salud del adulto", pone de relieve la preocupación que existe en torno a este problema en los países y en el seno de la Organización misma.

Por lo que toca a la Resolución XXII, "Programa Ampliado de Inmunización en las Américas", el Consejo Directivo aprobó el Plan de Acción sugerido, en el entendimiento de que la meta de erradicación de la transmisión autóctona del virus salvaje de la poliomielitis establecida para 1990 es un esfuerzo conjunto de los Gobiernos y la Organización y debe ser considerada como instrumento de promoción de la voluntad de los países y de movilización de recursos. Al mismo tiempo, debe significar el fortalecimiento de la infraestructura de los servicios permanentes en cada uno de los países, sobre todo a nivel de atención primaria.

En la Resolución XXIII, "Preparativos para situaciones de emergencia y coordinación del socorro en casos de desastre", el Consejo Directivo insta a los Gobiernos a que establezcan dentro de sus ministerios de salud un programa de preparativos para esas situaciones y pide al Director que dé a este Programa una atención especial.

En las discusiones de la Resolución XXIV, "Normas de política con respecto a los Centros Panamericanos", se aprobó una modificación al proyecto de resolución propuesto por el Comité Ejecutivo, en el sentido de pedir al Director que establezca sistemas administrativos nuevos que aumenten la eficacia y, sobre todo, la eficiencia de los Centros.

Al aprobar la Resolución XXV, "Hepatitis B", el Consejo Directivo respaldó los consejos dados por el Director de la OSP sobre los programas de control de la hepatitis y le pide al Director que inste a los Gobiernos que generen la información epidemiológica necesaria para

definir mejor el problema y que estimule la colaboración entre los países en la aplicación de las medidas correspondientes. Al mismo tiempo, les pide a los países que colaboren con el Director en la aplicación de criterios en la Región para el control de la enfermedad.

A través de la Resolución XXVI, "Control y erradicación del Aedes aegypti", el Consejo Directivo reitera muchas de las recomendaciones del pasado y manifiesta su preocupación ante el posible peligro de epidemias de dengue y también de fiebre amarilla, y ante las implicaciones que tiene este problema en el desarrollo económico de los Países Miembros. Esta resolución tiene un tono más enérgico que las anteriores, porque pide a los Gobiernos de los países y territorios todavía infectados por el Aedes aegypti que adopten las medidas apropiadas para vencer las barreras que impiden el adelanto de sus programas de control o erradicación del vector.

Por último, en la Resolución XXVII, "Evaluación de las estrategias de salud para todos en el año 2000, Séptimo Informe sobre la Situación Sanitaria Mundial", se recomienda al Director que revise el documento presentado al Consejo Directivo y lo presente luego a la OMS. El Director agrega que, aunque no se incluye en la resolución, existe la necesidad de mejorar los procedimientos y de crear los instrumentos adecuados para realizar la evaluación.

The CHAIRMAN thanked the Director for his report, and noted that there were no comments from the floor.

- ITEM 5: ELECTION OF A MEMBER OF THE AWARD COMMITTEE OF THE PAHO AWARD FOR ADMINISTRATION UPON THE EXPIRATION OF THE TERM OF OFFICE OF ECUADOR ON THE EXECUTIVE COMMITTEE
- TEMA 5: ELECCION DE UN MIEMBRO DEL JURADO DEL PREMIO OPS EN ADMINISTRACION POR HABER LLEGADO A SU TERMINO EL MANDATO DEL ECUADOR EN EL COMITE EJECUTIVO

The SECRETARY said that, with the expiry of the term of office of Ecuador on the Executive Committee, a third member of the Award Committee had to be elected. The current members were Canada and Dominica.

O Dr. RODRIGUES NETO (Brasil) propõe que Argentina integre o Comité.

The CHAIRMAN noted that, in the absence of other nominations, Rule 31 of the Rules of Procedure applied. He, therefore, declared Argentina elected as the third member of the Award Committee.

- ITEM 6: ELECTION OF TWO MEMBERS OF THE SUBCOMMITTEE ON PLANNING AND PROGRAMMING UPON THE EXPIRATION OF THE TERMS OF OFFICE OF CUBA AND THE UNITED STATES OF AMERICA ON THE EXECUTIVE COMMITTEE
- TEMA 6: ELECCION DE DOS MIEMBROS DEL SUBCOMITE DE PLANIFICACION Y PROGRAMACION POR HABER LLEGADO A SU TERMINO LOS MANDATOS DE CUBA Y LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA EN EL COMITE EJECUTIVO

The SECRETARY said that two members would have to be elected to the Subcommittee on Planning and Programming to complete the current membership, which consisted of Canada and Colombia. In addition, it was the prerogative of the Director to appoint three other members of the Subcommittee.

The CHAIRMAN called for nominations.



Dr. BLACK (Canada) nominated Brazil.

El Dr. NISMAN SAFIRZTEIN (Costa Rica) propone a México para que forme parte del subcomité.

The CHAIRMAN said that, as there were no further nominations, Rule 31 of the Rules of Procedure applied. He therefore declared Brazil and Mexico elected to the Subcommittee on Planning and Programming.

It was so agreed.  
Así se acuerda.

- ITEM 7: ELECTION OF MEMBERS OF THE SUBCOMMITTEE ON WOMEN, HEALTH, AND DEVELOPMENT UPON THE EXPIRATION OF THE TERMS OF OFFICE OF CUBA AND ECUADOR ON THE EXECUTIVE COMMITTEE
- TEMA 7: ELECCION DE MIEMBROS DEL SUBCOMITE SOBRE LA MUJER, LA SALUD Y EL DESARROLLO POR HABER LLEGADO A SU TERMINO LOS MANDATOS DE CUBA Y EL ECUADOR EN EL COMITE EJECUTIVO

The SECRETARY noted that in Resolution XIV adopted by the Directing Council at its XXXI Meeting, the Council had recommended that the membership of the Subcommittee on Women, Health, and Development be increased to five. If the Executive Committee accepted that recommendation, it would have to elect four members to the Subcommittee.

The CHAIRMAN said that there appeared to be no objection to the Council's recommendation, and the Committee should make its acceptance clear by adopting a resolution.

El RELATOR da lectura al siguiente proyecto de resolución (PR/1):

THE 96th MEETING OF THE EXECUTIVE COMMITTEE,

Recognizing that the membership of the Special Subcommittee of the Executive Committee on Women, Health and Development should be more representative of all the subregions of the Region of the Americas; and

Complying with a recommendation made in Resolution XIV of the XXXI Meeting of the Directing Council,

RESOLVES:

To increase from three to five the number of members of the Special Subcommittee of the Executive Committee on Women, Health and Development.

LA 96a REUNION DEL COMITE EJECUTIVO,

Reconociendo la conveniencia de que en el Subcomité Especial del Comité Ejecutivo sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo haya una representación más amplia de todas las subregiones de la Región de las Américas, y

Atendiendo la recomendación hecha por la XXXI Reunión del Consejo Directivo en su Resolución XIV,

RESUELVE:

Aumentar de tres a cinco el número de miembros del Subcomité Especial del Comité Ejecutivo sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo.

Decision: The proposed resolution was unanimously adopted.

Decisión: Se aprueba por unanimidad el proyecto de resolución.

The CHAIRMAN called for nominations to fill the four vacancies on the Subcommittee.

El Dr. NISMAN SAFIRZTEIN (Costa Rica) propone la candidatura de Honduras para formar parte del Subcomité.

Dr. BLACK (Canada) nominated the Bahamas.

Dr. CHANEY GAY (Bahamas) nominated Argentina.

La Dra. BIANCO propone a México.

The CHAIRMAN, in accordance with Rule 31 of the Rules of Procedure, declared Argentina, the Bahamas, Honduras and Mexico elected to the Subcommittee on Women, Health, and Development.

It was so agreed.  
Así se acuerda.

ITEM 8: REQUEST OF PORTUGAL FOR OBSERVER STATUS ON THE GOVERNING BODIES OF PAHO  
TEMA 8: SOLICITUD DE PORTUGAL PARA OBTENER CONDICIONES DE OBSERVADOR EN LOS CUERPOS DIRECTIVOS DE LA OPS

The CHAIRMAN asked the Director to give the background of the Portuguese request.

El Dr. GUERRA DE MACEDO (Director, OSP) dice que durante la 95a Reunión del Comité Ejecutivo se discutió con carácter preliminar la solicitud del Gobierno de Portugal para ser admitido con carácter de Observador en la Organización Panamericana de la Salud. En aquella ocasión, el Comité Ejecutivo resolvió postergar el análisis del asunto y solicitó del Director que pidiera al Gobierno de Portugal que fundamentara sus deseos de pertenecer a la Organización. Así se hizo, y el Gobierno de Portugal envió una delegación especial para que, de viva voz, expusiera sus razones.

O Dr. MAGÃO (Portugal) justifica as razões principais do pedido de outorgar a Portugal o estatuto de país observador na OPAS, citando várias ordens de fatores: uns, de ordem afetiva e sócio-cultural, de desejo de convivência internacional, pois o país, através do seu governo e do Ministério da Saúde, quer estar ainda mais unido aos países americanos; outros, de ordem racional, baseados em motivos essencialmente técnicos, uma vez que Portugal está convencido de que o apoio que a OPAS lhe pode

prestar, será de grande eficácia para o desenvolvimento dos programas de saúde em curso, especificamente na área dos cuidados de saúde primários.

Informa, que uma das razões por que Portugal solicitou a sua admissão como observador da OPAS, é a de procurar obter de todos os países do continente americano, experiências diversas com vista a aplicá-las nos seus programas de saúde, os quais vêm sendo acompanhados através dos temas discutidos nas reuniões técnicas e dos Corpos Directivos da OPAS.

Realça também o desejo de colaboração que Portugal pode oferecer, e que poderá ser de utilidade para a OPAS. Para tanto, muito contribuirão a identidade da linguagem, no caso do Brasil, a facilidade de entendimento que existe com os demais países americanos e ainda razões históricas e de afinidades sócio-culturais. Explica que Portugal encontra-se neste momento numa situação dinâmica de mudança, e está desenvolvendo programas que têm um objetivo comum--a saúde--visando tanto a promoção da saúde, como a prevenção da doença. Em Portugal, como em muitos países, o problema da prevenção está relacionado com o das doenças transmissíveis, com a nutrição e, necessariamente, a alimentação.

Mas, continua, outros problemas terão que ser enfrentados no futuro, designadamente no campo das doenças, com incidência notória na morbidade e mortalidade nos países do hemisfério, como sejam os relacionados com o câncer, as doenças cardiovasculares, os acidentes, etc.

Quanto à evolução da saúde em Portugal, verifica-se que ela está em vias de se aproximar das normas europeias, como fãcilmente se alcança por meio de alguns indicadores utilizados em informação estatística.

Destaca ainda que, em consequência da instauração da democracia em Portugal, registrou-se, nos últimos anos, um aumento acentuado dos gastos da saúde do setor público.

Para terminar, renova os agradecimentos do Governo Português, pela deferência que constituirá para o país, a aceitação de Portugal como "país observador" nos trabalhos da OPAS.

The CHAIRMAN, on behalf of the Executive Committee, thanked the Government of Portugal for its interesting proposal.

El Dr. GUERRA DE MACEDO (Director, OSP) manifiesta que las normas que rigen la participación de un país como observador se dictaron en la XXVIII Reunión del Consejo Directivo, en 1981. Da lectura a la parte dispositiva de la Resolución XVII de dicha Reunión y señala que el procedimiento adecuado sería recomendar que se hiciera un estudio de las modificaciones que podrían introducirse en esas normas. El estudio sería examinado por el Comité Ejecutivo en su reunión de junio de 1986, y podría presentarse finalmente a la próxima Conferencia Sanitaria Panamericana, en septiembre de ese mismo año.

Tiene entendido que el Gobierno de Portugal tiene interés en participar en las actividades de la Organización de forma más amplia en los términos, por ejemplo, en que participa actualmente España. Añade que discutió el asunto con el Director General de la OMS, quién manifestó que no tiene ninguna objeción a que, en su día, Portugal sea admitido en tales condiciones.

O Dr. RODRIGUES NETO (Brasil) manifesta o firme apoio de seu Governo à solicitação de Portugal no sentido de ser admitido, como país observador, na Organização Pan-Americana de Saúde.

Reconhece que as observações feitas pelo Diretor devem ser levadas em conta, mas também reconhece que os Corpos Diretivos são soberanos e podem modificar suas próprias resoluções.

Destaca as razões de ordem afetiva, cultural e histórica que unem os povos de Portugal, do Brasil e dos países da África de expressão portuguesa, e ressalta que o Brasil apoiou com igual empenho a admissão de Portugal como país observador na Organização dos Estados Americanos.

Propõe ao Comité Executivo a adoção do mecanismo sugerido pelo Diretor para que seja revista a resolução que normatiza este aspecto, de maneira a permitir a outorga, a Portugal, do estatuto de país observador da OPAS.

The CHAIRMAN noted the sentiments expressed by the Representative of Brazil in supporting the proposal. In the absence of further comments, he suggested that the Portuguese request should be referred to the Director, so that he could analyze it and present the Executive Committee with the necessary information to enable it to make a suitable decision on Portugal's request for observer status.

El Dr. GUERRA DE MACEDO (Director, OSP) responde que, con esa autorización del Comité Ejecutivo, se podrá elaborar un documento más completo. Señala que resulta curioso que, aunque la resolución del Consejo Directivo limita la admisión de Gobiernos, no pone ninguna

limitación para la admisión de organismos no gubernamentales. En el caso de Portugal, si no fuera el Gobierno el que solicitara la admisión sino una institución portuguesa con la cual la Organización mantuviera algún vínculo de trabajo, por ejemplo la Fundación Gulbenkian, no habría grandes dificultades para admitirlo.

El documento al que anteriormente hizo referencia se estructurará estableciendo criterios como: a) que el Estado solicitante tenga lazos históricos y culturales con la Región de las Américas; b) que haya demostrado interés por participar y contribuir en las instituciones interamericanas, y c) que haya contribuido técnica o financieramente a los programas de cooperación técnica de la Organización Panamericana de la Salud y ofrezca posibilidades de continuar haciéndolo.

En cuanto al procedimiento, se propondrá que el Estado solicitante presente su solicitud con una anticipación mínima de 60 días a la fecha fijada para la reunión del Comité Ejecutivo correspondiente. Este examinará la solicitud en relación con lo dispuesto en los párrafos a), b) y c) citados y formulará su recomendación a la Conferencia Sanitaria Panamericana, o bien al Consejo Directivo, que tomarán una decisión.

El país al que se conceda la calidad de Observador ante la OPS tendrá los siguientes privilegios: a) asistir a las sesiones públicas de los Cuerpos Directivos; b) asistir a las sesiones públicas de los Comités y Grupos de Trabajo de esos Cuerpos Directivos, si lo deseara; c) participar, con la venia del Presidente, en los debates de los Cuerpos Directivos, sin derecho a voto. No podría sin embargo hacer propuestas de fondo, formular mociones o solicitudes de procedimiento, plantear

cuestiones de orden, ni impugnar decisiones del Presidente; d) recibir los documentos preparados para los Cuerpos Directivos y otras publicaciones técnicas y científicas que sean de interés para el país Observador, y e) establecer relaciones de cooperación técnica y financiera con la Organización por medio de la Oficina Sanitaria Panamericana.

ITEM 9: OTHER MATTERS  
TEMA 9: OTROS ASUNTOS

El Dr. GUERRA DE MACEDO (Director, OSP) anuncia que la próxima reunión del Subcomité de Planificación y Programación se realizará en la segunda semana de diciembre de 1985. En principio, se piensa comenzar un miércoles, pero quizá sería más conveniente hacerlo el martes. Se han elegido los últimos tres días de la semana para que los miembros puedan llegar con uno o dos días de anticipación y analizar con tiempo los temas del programa.

Los temas sujetos a discusión son: 1) Análisis del proceso general de planificación, programación y evaluación de las actividades de cooperación técnica, incluida la programación operativa de la Organización (AMPES); 2) preparación de líderes para las actividades tendientes a cumplir con la meta de salud para todos en el año 2000. Este lema, propuesto por el Director General de la OMS, constituye un verdadero desafío y será discutido con detalle en la Región; 3) la crisis económica y su impacto en el campo de la salud; 4) funciones de los Cuerpos Directivos de la Organización, y 5) el Reglamento Interno del Subcomité de Planificación y Programación. Se ha sugerido un sexto tema, que es la definición de prioridades en la cooperación técnica y la



movilización de recursos, pero considera que los cinco temas anteriores deben analizarse a fondo y, por lo tanto, el nuevo tema debe postergarse para otra reunión.

O Dr. RODRIGUES NETO (Brasil) tece alguns comentários sobre as funções dos corpos diretivos da OPAS como instrumentos de gestão e aplicação da vontade dos países que compõem a Organização. Reconhece que os Corpos Diretivos dos organismos internacionais enfrentam, ao contrário dos órgãos executivos e deliberativos de corporações, a tarefa de navegar em meio a interesses nacionais diversos e até conflitantes entre si, mas sugere a possibilidade de buscar fórmulas mais criativas para favorecer a própria dinâmica da OPAS, de modo torná-las mais ágil, representativa, eficiente e moderna.

Em sua opinião, cumpre pensar no relacionamento e nas funções do Comitê Executivo e do Conselho Diretor, lembrando inclusive que o primeiro não está necessariamente obrigado a seguir regras pré-estabelecidas pela OMS, para a qual é apenas um grupo de trabalho. Sugere que, no intervalo até a próxima reunião do Subcomitê de Programação e Planificação, se proceda a uma consulta ampla aos países quanto ao que pensam de sua atuação, quanto às expectativas em suas relações com os órgãos diretivos, de modo a se colher algumas idéias que o tornem mais sensível à vontade dos países.

Mr. BOYER (Observer, United States of America) said that he had two related comments to make. First, the Executive Committee seemed to have abandoned its former practice--a practice that was followed by the

Executive Board of WHO also--of holding as it were a post mortem immediately after the closure of the Meeting of the Directing Council. It had seemed to him useful for the Committee to engage in that exercise, not so much to discuss the substance of what had happened in the Council as to consider how it had happened and to make recommendations for improving the conduct of future meetings. Such a discussion had been on the Committee's agenda in the past. He did not wish to open such a discussion at the present session, but he would like to see it placed formally on the agenda of the Meeting of the Executive Committee following the Pan American Sanitary Conference to be held in 1986. That would provide an opportunity for the Committee to suggest improvements in the method of operation of the Governing Bodies.

Secondly, to the best of his recollection, the Secretary of the Directing Council had submitted in his last report of the General Committee some of the concerns that had been expressed in that Committee about the conduct of the Council Meeting, relating to confusion about scheduling, the number of interventions in the Council which had stressed national interests rather than PAHO's business and its role, and the possibility of limiting the items on the Council's agenda as not all of them were related to changes in PAHO policy or making decisions about what PAHO was doing in particular areas. He felt that there was a great deal to be debated in all those areas. If he had understood correctly, what the General Committee had been proposing was that the Executive Committee should consider the question and possibly refer it to the Subcommittee on Planning and Programming, so that the Subcommittee could

make recommendations for the conduct of the Pan American Sanitary Conference in 1986. He would like to know whether there was any plan to handle the problem in some way. To his mind, that could easily be done by placing it on the agenda of the Subcommittee for its meetings in November-December or March.

The CHAIRMAN said he had taken note of the comments made by the Observer for the United States of America. He was sure that the Secretariat would take account of them in its planning.

He would like to make a comment also. In his view, the entire Directing Council ought to be congratulated for having dealt with its agenda in such a timely fashion. There had been many subjects of interest at the beginning of the agenda to which many representatives had addressed themselves enthusiastically, so enthusiastically in fact that there had been little time left for the items near the end of the agenda, which had not received the attention they deserved. In his view more attention should be paid to policy matters related to the functioning of the Organization. It might indeed be helpful if the Subcommittee on Planning and Programing could consider methods for ensuring that every item on the agenda, including policy matters, was given due consideration.

The session rose at 4:05 p.m.  
Se levanta la sesión a las 4:05 p.m.